

Justiz-, Gemeinde- und
Kirchendirektion des
Kantons Bern

Direction de la justice, des affaires
communales et des affaires ecclé-
siastiques du canton de Berne


Nydegasse 11/13
3011 Bern

Telefon 031 633 73 30
Telefax 031 633 73 21

www.be.ch/agr

Sachbearbeiter:: Jean-Michel Vetter 29. Januar 2014
G.-Nr. 150 13 398
Mail: jean-michel.vetter@jgk.be.ch

**Einwohnergemeinde Biel, Brügg, Ipsach, Nidau, Orpund und Port; Richtplan vfM
verkehrliche flankierende Massnahmen N5 Umfahrung Biel
Genehmigung gemäss Art. 61 Baugesetz (BauG)**

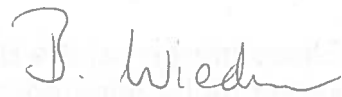
- 
1. Der vom Gemeinderat von Biel am 04.09.2013, vom Gemeinderat von Brügg am 19.08.2013, vom Gemeinderat von Ipsach am 19.08.2013, vom Gemeinderat von Nidau am 20.08.2013, vom Gemeinderat von Orpund am 12.08.2013 und vom Gemeinderat von Port am 19.08.2013, beschlossene Richtplan vfM, verkehrliche flankierende Massnahmen N5 Umfahrung Biel, wird in Anwendung von Art. 61 BauG **genehmigt**.
 2. Die Verbindlichkeit des Richtplans vfM, verkehrliche flankierende Massnahmen N5 Umfahrung Biel, wird in Anwendung von Art. 68 Abs. 3 BauG auf folgende Behörden/Organe/Erschliessungsträger ausgedehnt:
 - Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion des Kantons Bern; Zustimmung vom 11. Dezember 2013.
 3. Die Gemeinden Biel, Brügg, Ipsach, Nidau, Orpund und Port werden angewiesen, diese Genehmigung und die Inkraftsetzung (Art. 110 BauV resp. Art. 45 GV) öffentlich bekanntzumachen.
 4. Es werden keine Gebühren erhoben.
 5. Gegen diese Verfügung kann innert 30 Tagen seit Eröffnung bei der kantonalen Justiz-, Gemeinde- und Kirchendirektion, Münsterstrasse 2, 3011 Bern schriftlich in zwei Doppeln und begründet Beschwerde erhoben werden (Art. 61a Abs. 1 BauG). Zur Beschwerde sind einzig die Gemeinde und andere von der Verfügung betroffene kantonale Behörden, regionale Organe und besondere Erschliessungsträger befugt (Art. 57, Art. 61a Abs. 2 Bst. b und Art. 68 Abs. 3 BauG).

6. Diese Verfügung wird mit normaler Post eröffnet:

- den Gemeinden Biel, Brügg, Ipsach, Nidau, Orpund und Port unter Beilage von je 1 Ex. der genehmigten Vorschriften;
- Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion des Kantons Bern unter Beilage von 4 Ex. der genehmigten Vorschriften;
- Verein seeland.biel/bienne unter Beilage von 2 Ex. der genehmigten Vorschriften.

Je zwei Exemplare dieser Verfügung und der genehmigten Vorschriften sind für das Amtsassiv bestimmt.

Amt für Gemeinden und Raumordnung
Abteilung Orts- und Regionalplanung



Barbara Wiedmer Rohrbach,
Vorsteher-Stv.

Kopie:

- Regierungsstatthalteramt Biel/Bienne (1 Ex.)
- Rechtsamt der BVE (1 Ex.)

Kopie per E-Mail:

- KPL (intern)